

俄语

简明读本

下册

徐友擎 毛培琦 编

北京出版社

俄语简明读本

下 册

徐友擎 毛培琦 编

北 京 出 版 社

目 录

第三十一课.....	1
语 法: 性质形容词的级 性质形容词的比较级 副词 副词的比较级	
课 文: Сегодня лучше, чем вчера	
第三十二课.....	22
语 法: 形容词最高级 副词最高级	
课 文: Музеи К. Маркса и Ф. Энгельса	
第三十三课.....	40
语 法: 副动词	
课 文: Мать изменника	
第三十四课.....	66
语 法: 不定代词 不定副词	
课 文: Честное слово I	
第三十五课.....	90
语 法: 否定代词 否定副词	
课 文: Честное слово II	
第三十六课.....	114
语 法: 表示原因关系的前置词 из, за, от, с, из-за, по, благодаря	

课	文: Субботник	
第三十七课		141
语	法: 主格句	
	泛指人称句	
	无人称句	
课	文: Командировка I	
第三十八课		163
语	法: 主语从属句	
课	文: Командировка II	
第三十九课		182
语	法: 谓语从属句	
	语气词	
课	文: Вёрность	
第四十课		204
语	法: 时间从属句	
课	文: Настоящий врач	
第四十一课		226
语	法: 目的从属句	
	行为方式从属句	
课	文: Работы I	
第四十二课		246
语	法: 程度从属句	
	比较从属句	
	结果从属句	
课	文: Работы II	
第四十三课		269
语	法: 让步从属句	
	感叹词	

课	文: Любите математику	
第四十四课		291
语	法: 带几个从属句的主从复合句 附加从属句	
课	文: Молодёжь должна овладеть наукой I	
第四十五课		319
语	法: 无连接词复合句 特种从属句	
课	文: Молодёжь должна овладеть наукой II	
第四十六课		343
语	法: 集合数词 分 数 小 数	
课	文: Народные сказки	
第四十七课		368
语	法: 同位语 独立成分	
课	文: на базаре	
第四十八课		392
语	法: 句子的同等成分 总括词	
课	文: Мы—советские люди I	
第四十九课		417
语	法: 物主代词 свой 反身代词 себя 限定代词 сам, самый	
课	文: Мы—советские люди II	
第五十课		441

语 法: 复习课
课 文: Мы—советские люди III

阅 读 课 文

第五十一课.....	457
Лу́нная сонáта	
第五十二课.....	463
Пáрус	
第五十三课.....	466
Дру́жба I	
第五十四课.....	473
Дру́жба II	
第五十五课.....	482
Сюрп́риз I	
第五十六课.....	483
Сюрп́риз II	
第五十七课.....	494
Педсовет I	
第五十八课.....	500
Педсовет II	
第五十九课.....	507
Стáнная исто́рия I	
第六十课.....	513
Стáнная исто́рия II	
下册部分练习答案	

第三十一课

语法：性质形容词的级

性质形容词的比较级

副 词

副词的比较级

课文：Сегодня лучше, чем вчера

一、性质形容词的级

性质形容词所表示的事物特征在程度上有差别，这种差别用形容词的一种特殊形式，即性质形容词的级来表示。

性质形容词的级有三种：原级（Положительная стéпень），比较级（Сравнительная стéпень）和最高级（Превосходная стéпень）。

性质形容词原级表示事物的性质，并不与其它事物的性质作比较。

例如：Цзы Чжу-юань — красивый парк.

紫竹院是一座美丽的公园。（красивый 是形容词原级）

形容词比较级表示性质相同的事物相比较时，其中一个事物的性质在程度上超过另一事物。汉语中常用“比……”，“较……”，“更……”来表示。

例如：Цзы Чжу-юань — красивый парк, а Бэйхай красивее его.

紫竹院是座美丽的公园，而北海公园则比它更美。（красивее 是形容词比较级）

形容词最高级表示性质相同的事物相比较时，其中一个事物

的性质在程度上是最大或最小的。汉语中常借助“最……”，“顶……”来表示。

例如：Ихэюань—самый красивый парк в Пекине.

颐和园是北京最美丽的公园。(самый красивый 是形容词最高级)

二、性质形容词的比较级

(一) 构成

形容词比较级有简单式和复合式两种。

1. 简单式比较级大多数是由原级词身(即去掉词尾-ый, -ой, -ий)借助后缀-ее (-ей)构成。

例如:

но́вый—но́в-ый—но́вее (新的)

тру́дный—тру́дн-ый—труднее (困难的)

如原级形容词词身以辅音 г, к, х, д, т, ст 等结尾, 则加后缀-е, 这些辅音要发生音变。

例如:

д, г→ж: молодóй—моло́же (年轻的) дорого́й→доро́же (亲爱的, 珍贵的)

т, к→ч: бога́тый—бога́че (富的) гро́мкий→гро́мче (大声的)

х→ш: ти́хий→ти́ше (静的) сухи́й→су́ше (干的)

ст→щ: простóй→проще (简单的) чи́стый→чи́ще (清洁的)

注: ①有些形容词词身中有-к, -ок 的后缀, 构成比较级时要去掉-к, 或 -ок, 直接由词根加 е, 如词根中有辅音 д, т, з, с, 也要发生音变。例如:

близкий—близ-к-ий—блѝже (近的)

широ́кий—шир-ок-ий—ши́ре (宽阔的)

высо́кий—выс-ок-ий—вы́ше (高的)

коро́ткий—корот-к-ий—коро́че (短的)

②有些形容词比较级 借助后缀-ше 构成

例如:

ра́нний—ра́ньше (早的)

ста́рый—ста́рше (年老的)

далёкий—да́льше (远的)

до́лгий—до́льше (长久的)

большо́й—бо́льше (大的)

③个别形容词的比较级由不同词身构成。

例如:

хоро́ший—лу́чше

плохо́й—хуже

ма́ленький—ме́ньше

④简单式比较级可以加前缀 по-表示“稍许”或“稍微”等意义。

例如:

поинтереснее (稍有趣些), попроще (稍简单些),

погромче (稍大声些), побольше (稍大些)

2. 复合式比较级由原级形容词(包括短尾)加副词 более 或 менее 构成。

例如:

но́вый—более (мéнее) но́вый, более нов

краси́вый—более (мéнее) краси́вый, более краси́в

тру́дный—более (мéнее) тру́дный, более тру́ден

所有的性质形容词都可以构成复合式比较级,但不是所有的性质形容词都能构成简单式比较级。如: вели́кий, уста́лый 等

没有简单式比较级。

现将性质形容词简单式和复合式构成法列表如下：

原 级 例 词	比 较 级		说 明
	复 合 式	简 单 式	
но́вый	но́вый	нове́е	去词尾加-ее。 在г, к, д, т, х, с, ст等辅音之 后加-с, 同时 发生音变。
краси́вый	краси́вый	краси́вее	
молодо́й	молодо́й	моло́же	
дорого́й	дорого́й	доро́же	
бога́тый	бога́тый	бога́че	
кре́пкий	кре́пкий	кре́пче	去掉词身中的 后缀 -ок, -к 加-е, 可能有 音变。
тихо́й	тихо́й	ти́ше	
чи́стый	чи́стый	чи́ше	
широ́кий	широ́кий	ши́ре	
высо́кий	высо́кий	вы́ше	
близко́й	близко́й	бля́же	借助后缀-ше。
большо́й	большо́й	больше́	
ста́рый	ста́рый	ста́рше	不同词身。
хоро́ший	хоро́ший	лу́чше	
плохо́й	плохо́й	ху́же	

(二) 用法

1. 简单式比较级没有性、数、格的变化。在句中常作谓语，（谓语的时间等，由系词表示）也可用作定语，通常位于被说明的名词之后。句中如有被比较的事物，可用不带前置词的第二格表示或与比较连接词 чем 连用，被比较的事物用第一格表示，在 чем 之前应用逗号。这两种结构表示的意义相同。如果没有直接

比较的意义，可以省去第二个名词。

例如：

- 1) Этот вопрос труднее. (Эта работа труднее. Это задание труднее. Эти вопросы труднее.)
这个问题比较难。(这项工作比较难。这项任务比较难。这些问题比较难。)
- 2) Сын выше и сильнее своего отца.
儿子比自己的父亲高，也比父亲强壮。
- 3) Наступает осень, дни становятся короче, ночи — длиннее.
秋天到了。白天逐渐变短了，黑夜变长了。
- 4) Этот опыт сложнее, чем прежний.
这个试验比以前的复杂。
- 5) Урожай в этом году богаче, чем (урожай) в прошлом.
今年的收成比去年的(收成)好。
- 6) Летом ночи будут короче, чем (ночи) зимой.
夏天的夜比冬天的(夜)短。
- 7) В Китае нет реки длиннее Янцзы.
在中国没有比扬子江更长的河流了。
- 8) Среди нас нет человека веселее Пети.
我们中间没有人比彼佳更快活的人了。

2. 复合式比较级在句中可作一致定语或谓语。做一致定语时，通常位于被说明的名词之前，并与被说明的名词在性、数、格上一致，但 *более* 和 *мнее* 永不变化。做谓语时，通常位于主语之后，并在性、数上和主语一致。句中如有相比较的事物，则与简单式相同。

例如：

- 1) Тепе́рь мы живём в бо́лее свётлой ко́мнате.

现在我们住在比较明亮的房间里。

- 2) Нам ну́жен бо́лее просто́й уче́бник, чем тот.

我们需要比那本更简易些的教科书。

- 3) Ва́ша за́дача не ме́нее сло́жна и трудна́, чем на́ша.

你们的任务不比我们的简单和轻松。

- 4) Объясните, пожа́луйста, э́то предложе́ние бо́лее просто́ыми слова́ми.

请您用简单些的话把这个句子解释一下。

- 5) Текст пя́того уро́ка не ме́нее лёгкий, чем (текст)

четвёртого.

第五课课文不比第四课的容易。

三、副词 (Наречие)

副词是一种不变化的实词。它表示行为或状态的特征或表示性质的不同程度，还可以表示行为发生或进行的时间、地点、原因、目的等等。

副词通常说明动词，在句中一般用作状语。它还能说明形容词、名词，也能说明副词。

例如：

- 1) Он раба́тал не то́лько мно́го, но и оче́нь хорошо́.

他不但工作得多，而且工作得很好。

- 2) Его ответ совершенно правильный.

他的回答完全正确。

- 3) Каждое утро чтение текста вслух—для изучения

иностранных языков очень полезно.

每天早晨大声朗读课文对学习外语大有好处。

副词按意义，可分为：性质副词、疏状副词和谓语副词三类。

1. 性质副词 (Качественные наречия) 表示行为状态的性质和特征以及行为和性质的程度，属于这类副词的有：хорошо, плохо, быстро, медленно, громко, тихо, героически, кое-как(马马虎虎)очень, слишком(太过分)совершенно(完全)等等。例如：

- 1) Он учился старательно и работал отлично.

他学习努力，工作出色。

- 2) В годы войны отец мой героически погиб на фронте.

在战争年代我父亲在前线英勇牺牲了。

- 3) Утром я быстро позавтракал и пошёл на работу.

早晨我匆匆吃过饭就去上班了。

2. 疏状副词 (Обстоятельственные наречия) 用来表示行为发生的时间、地点、原因、目的等，在句中作相应的状语。属于这类的有：утром, вечером, днём, теперь, сейчас; здесь, сюда, дома, домой; сгоряча(由于激动), спроста(出于无意),

наро́чно (故意地), на́зло (恶意地) 等。

例如:

- 1) Но́чью пошёл сильный снег, и утром кругом всё стало
белым.

夜里下了一场大雪, 早晨周围一片白茫茫。

- 2) Вчера́ мы верну́лись домой́ о́чень поз́дно.

昨天我们回家很晚。

- 3) Он сгоряча́ сказа́л э́то, а не наро́чно рассерди́л вас.

他由于激动说了这些话, 不是故意使您生气。

3. 谓语副词 (Предикативные наречия)

这类副词比较特殊, 它只能在无人称句中作谓语。时间借助系词 быть 来表示 (现在时省略, 将来时 бу́дет, 过去时 бы́ло), 在句中作名词性合成谓语, 行为主体用不带前置词的第三格表示, 其中有些谓语副词可与动词不定式连用, 构成动词合成谓语 (时间仍用 быть 来表示)。这些谓语副词表示自然现象, 心理、生理状态, 行为的可能性及必要性等, 故亦称状态词。

例如:

- 1) На улице́ бы́ло те́мно и хо́лодно, а сейча́с в ко́мнате и све́тло, и те́пло.

街上又黑又冷, 而室内现在是又亮又暖和。

- 2) За́втра я уезжа́ю в де́ревню прово́дить ка́никулы.
Там мне бу́дет ве́село и хорошо́.

明天我要到乡下去渡假了, 我在那儿一定会快活而惬意。

- 3) Можно взять ваш словарь?
能用一下您的辞典吗?
- 4) Товарищи, здесь нельзя курить!
同志们, 这里不能吸烟!
- 5) Врач сказал больному: «Вам надо лежать в по-
стели, надо вовремя принимать лекарства».
医生对病人说: “您要躺在床上, 要按时服药。”

四、副词的比较级

副词中只有带后缀 -о 的性质副词有比较级。副词比较级的形式与形容词比较级相同, 亦有简单式与复合式之分。列表如下:

原 级 副 词	比 较 级		
	简 单 式	复 合 式	
интересно	интереснее	более 或 мéнее	интересно
трудно	труднее		трудно
тихо	тише		тихо
часто	чаще		часто
дорого	дороже		дорого
высоко	выше		высоко
широко	шире		широко
хорошо	лучше		хорошо
легко	легче		легко

简单式的副词比较级与形容词简单式比较级相同, 但在句法作用上两者是有区别的。形容词比较级用来说明名词, 回答 каков? 的问题, 在句中作名词性合成谓语; 而副词比较级一般用来说明动词, 回答 как? 的问题, 在句中作方式状语。

试比较下列两组句子。

形 容 词 比 较 级

- 1) Этот учебник лучше

лучше, чем тот.

这本教科书比那本好些。

- 2) Её платье красивее

ее моего.

她的连衣裙比我的好看。

- 3) Эта задача легче

той.

这道习题比那道容易些。

副 词 比 较 级

- 1) Он говорит по-русски

лучше, чем я.

他俄语说得比我好。

- 2) Она пишет красивее

чем её брат.

她写得比她弟弟好。

- 3) Крепости легче берутся

изнутри.

堡垒比较容易从内部攻破。

Упражнения

1. Образуйте простую форму сравнительной степени прилагательных.

将下列形容词构成简单式比较级。

огромный, полезный, лёгкий, близкий, весёлый, длинный, простой, холодный, жаркий, удобный, широкий, богатый, чистый, прекрасный, древний, молодой, яркий, твёрдый, тёплый, важный, хороший

2. Найдите простую форму сравнительной степени прилагательных и замените её сложной формой.

找出下列句中形容词简单式比较级，并用复合式比较级替换。

- 1) Ваше объяснение проще моего.
- 2) Осенью дни становятся короче, а ночи—длиннее.
- 3) Рассказ дедушки интереснее, чем бабушки.
- 4) Среди нас нет человека веселее товарища Вана.
- 5) На этот раз дали мне задание поважнее.
- 6) Наша комната чище и аккуратнее, чем ваша.
- 7) Второе упражнение легче первого.
- 8) Это здание выше того.
- 9) Мать моложе отца, но отец здоровее, чем мать.
- 10) У нас в Китае нет реки длиннее Янцзы.

3. В следующих предложениях употребите прилагательные, стоящие в скобках, в простой форме сравнительной степени. Допишите предложения после союза «чем». 将下列句中括号内的形容词构成简单式比较级，把连接词“чем”后的句子续完。

- 1) В этом году в Пекине погода (жаркий), чем...
- 2) Ваша задача, поставленная партией, (трудный и сложный), чем...
- 3) В лесу воздух (чистый и свежий), чем...
- 4) Зимой дни стали (короткий), чем...
- 5) Теперь наши успехи в сельском хозяйстве (большой), чем...
- 6) Сейчас они живут в комнате (большой и светлый), чем...
- 7) Природа на юге (красивый), чем...
- 8) Природные богатства нашей провинции (богатый),